



تطوير كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية للصف السابع لترقية المهارة اللغوية  
في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية

*Tathwīru Kitābi al-Jaibi ka Mushochibi Kitābi al-Lughah al-  
‘Arabiyyah lī ash-Shoffi as-Sābi’ li Tarqiyati al-Mahārah al-  
Lughāwiyyah fī Madrasah al-Khamīdiyyah al-Mutawassithah al-  
Islāmiyyah*

Aida Zavirah Fayruza <sup>a\*</sup>, Moh. Khasairi <sup>b</sup>, Mohammad Ahsanuddin <sup>c</sup>

<sup>abc</sup> Departement of Arabic Literature, Faculty of Letters, Universitas Negeri Malang  
Jl. Semarang No.5, Malang, Indonesia

Submitted: 10/3/2024

Accepted: 3/6/2024

Published: 24/6/2024

#### ABSTRACT

Teaching Arabic at the middle school level has a crucial role in shaping students' Arabic language skills, especially in the seventh grade. In view of the challenges and needs in the learning process, the researcher tried to improve students' abilities to understand and apply these challenges. This research seeks to develop the pocketbook as a companion to the Arabic language book to improve language skills at Al-Hamidiyah Islamic Middle School, describe its validity, and the effectiveness of its use. The results of the research in this study are (1) This development research used the Borg & Gall development model, and the steps taken by the researcher were needs analysis, desk study, field study, material selection, product development, expert testing, correction, product trial and final product improvement. The development of this educational material led to the creation of the pocketbook as a companion to the Arabic language book consisting of three units, (2) Validity testing was conducted which includes expert testing in two main aspects: validity of the material and validity of the methods. The results of the material validity test were 70%, while the results of the methods validity test were 90.8%. (3) The pocketbook received the category of effective for use as an educational tool for seventh grade students at Al Hamidiya Islamic Middle School. The test results show that the calculated t value is larger than the t table, that is, the calculated t is -24.948 while the t table is 2.060.

**KEYWORDS:** Arabic Pocket Book; Research & Developmpent; Language Skills

#### مستخلص البحث

إن تعليم اللغة العربية على مستوى المدرسة المتوسطة له دور حاسم في تشكيل مهارات اللغة العربية لدى الطلاب، وخاصة في الصف السابع. وذلك بالنظر إلى التحديات والاحتياجات في عملية التعلم، حاولت الباحثة لتحسين قدرات الطلاب على فهم وتطبيق هذه التحديات وجوه. يسعى هذا البحث إلى تطوير كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لتحسين المهارات اللغوية بالمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية، ووصف صلاحيته، وفعالية استخدامه. فنتائج البحث في هذه الدراسة هي (1) استخدمت بحث التطوير هذا نموذج التطوير Borg & Gall، والخطوات التي قامت بها الباحثة هي تحليل الاحتياجات، والدراسة المكتبية، والدراسة الميدانية، واختيار المواد،

وتطوير المنتج، واختبار الخبراء، والتصحيح، وتجربة المنتج وتحسين المنتج النهائي. أدى تطوير هذه المادة التعليمية إلى إنشاء كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية يتكون من ثلاث وحدات، (2) تم إجراء اختبار صلاحية الذي يتضمن اختبار الخبراء في جانبين رئيسيين: صلاحية المادة وصلاحية الوسائل. وكانت نتائج اختبار صلاحية المادة 70%، في حين بلغت نتائج اختبار صلاحية الوسائل 90.8%، (3) حصل كتاب الجيب على فئة فعالة للاستخدام كوسيلة تعليمية لطلاب الصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية. أظهرت نتائج الاختبار أن قيمة t المحسوبة أكبر من جدول t، أي أن t المحسوب هو -24,948 بينما جدول t هو 2,060.

الكلمات الرئيسية: كتاب الجيب، البحث التطويري، المهارات اللغوية

#### APA 7<sup>th</sup> Citation:

Fayruza, A.Z., Khasairi, M., & Ahsanuddin, M. (2024). Tathwīru Kitābi al-Jaibi ka Mushochibi Kitābi al-Lughah al-'Arabiyyah li ash-Shoffi as-Sābi' li Tarqiyati al-Mahārah al-Lughāwiyyah fi Madrasah al-Khamīdiyyah al-Mutawassithah al-Islāmiyyah. *Al-Arabi: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language*, Vol.8 (1), 53-66  
DOI: <http://dx.doi.org/10.17977/um056v8i1p53-66>

### المقدمة

التربية وسيلة لتكوين الشخصية الإنسانية في اكتساب المعرفة والمهارات من المعلمين إلى الطلاب لتحقيق أهداف تربوية، وهي تربية حياة الأمة وتنمية الإنسان الكامل. أما بالنسبة للتربية (المؤسسات الرسمية)، فهناك عملية تفاعل بين المعلمين والطلاب، حيث يكون هذا التفاعل هو التعلم أي مادة. درس اللغة العربية هو درس موجه لتشجيع وتوجيه وتطوير وتعزيز القدرات وتعزيز الموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية على حد سواء تقديريا ومثمرا.

الهدف المطلوب من تعلم اللغة العربية هو تكوين متعلمين في إندونيسيا: (1) ماهر في الاستماع والكلام مع موضوعات تواصلية وسياقية، (2) ماهر في قراءة وكتابة اللغة العربية، أي قراءة نصوص حول مواضيع دينية اجتماعية ودراسية. والكتابة، أي ترميز الحروف / الكلمات العربية بشكل صحيح في سياق احتياجاتهم اليوم وفي المستقبل. اتضح هذا الهدف أن التركيز في تعلم اللغة العربية هو التواصل أيضًا، أي تكوين المهارات اللغوية؛ ليس فقط معرفة اللغة. هذا يتوافق مع وظيفة اللغة في حياتنا اليومية، أي كوسيلة للتواصل. لذلك، لكي يتواصل البشر بشكل جيد، يجب أن يكونوا ماهرين في الكلام.

اللغة العربية ليست مهمة للمسلمين فقط باعتبارها لغة القرآن المقدسة، ولكنها أصبحت أيضًا لغة حيوية في التواصل اليومي لأكثر من مائة مليون شخص حول العالم. كلغة دولية، ينتشر استخدام اللغة العربية على نطاق واسع في مجالات مثل التجارة والدبلوماسية ووسائل الإعلام وغيرها. وتتأثر مكانتها ذات الأهمية المتزايدة في السياق العالمي بتنوع وثراء الثقافة والتاريخ الذي تحتويه. ومن ثم فإن وجود اللغة العربية كأداة اتصال دولية أمر مفهوم وطبيعي بالنظر إلى دورها وتأثيرها الواسع والمهم (Hitti, 2005).

اعتبر تعلم اللغة طويلة ومعقدة، وليست سلسلة من الخطوات السهلة التي يستطيع ملاحظتها أو برمجتها في دليل سريع. بشكل عام، ينقسم مجال علم اللغة إلى لغويات بحثية ولغويات تطبيقية. يشمل

مجال اللغويات البحتة علم الأصوات، وعلم النحو، والصرف، وعلم الدلالة. بينما يشمل لغويات تطبيقية تدريس اللغة والترجمة وعلم المعاجم. تعليم اللغة العربية، الذي تم تنفيذه لفترة طويلة وأصبح رمزاً للغة في المدارس، لم يسفر عن نتائج كاملة. لا تزال المشاكل المختلفة تظهر في كثير من الأحيان ونادراً ما يتم حلها. احتاجت مشكلة التدريس هذه حقاً إلى التعامل معها بجدية.

واجه تعلم اللغة العربية دائماً مواقف معقدة مختلفة. الموقف المعقد في السؤال هو أن هناك جوانب مختلفة في تعلم اللغة العربية يجب إبرازها معاً. من بين الجوانب التي تؤثر على نجاح تعلم اللغة العربية الجانب الإشكالي المنهجي. في عملية التدريس والتعلم في المؤسسات التعليمية الرسمية لا تسير الأمور على ما يرام دائماً، ورجع ذلك إلى العديد من العوامل التي تؤثر عليه، سواء من العوامل الداخلية أو الخارجية للطلاب التي تسبب لهم صعوبات في التعلم، لأن تعلم اللغات الأجنبية أساس شيء هذا صعب وممل، خاصة إذا كانت طريقة الإلقاء بطريقة تقليدية رتيبة، مثل المحاضرة. هذا جعل الطلاب شعر بالملل ومال إلى أن يكونوا غير متحمسين، مما سيؤثر بعد ذلك على نتائج التعلم الخاصة بهم.

كما وجدت الباحثة خلال ملاحظة في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية التاريخ 29 سبتمبر 2022، أن أساليب التعلم المستخدمة لا تزال تقليدية للغاية، على الرغم من أن الأساليب التقليدية تميل إلى أن تكون ذات اتجاه واحد، حيث يكون المعلمون أكثر هيمنة في تقديم التفسيرات ويكون الطلاب هم متلقو المعلومات. وهذا يستطیع أن يقلل من التفاعل بين المعلمين والطلاب، بحيث يكون لدى الطلاب فرصة أقل للمشاركة بنشاط في عملية التعلم. في سياق تعلم اللغة العربية، يعد التفاعل والمشاركة الفعالة أمراً مهماً جداً لتطوير مهارات التحدث والاستماع.

بالإضافة إلى قلة استخدام وسائل التعلم. مال المعلمون إلى الاعتماد على السبورات والكتب المدرسية كمصدر رئيسي للمواد التعليمية. وفي الوقت نفسه، استطع أن يساعد استخدام وسائل التعلم، مثل الصوت والفيديو والتكنولوجيا التفاعلية، في خلق جو تعليمي أكثر تشويقاً وتحفيزاً للطلاب. استطیع لوسائل التعلم أن توفر تجربة تعليمية أكثر واقعية وتدعم تطوير المهارات اللغوية.

هناك ظاهرتان اكتشفها الباحثة خلال هذه الملاحظات تسببتا في قلة جاذبية تعلم اللغة العربية وعدم إتقان المادة. وبدون استخدام وسائل تعليمية مثيرة للاهتمام، تصبح عملية التعلم رتيبة وأقل إثارة للاهتمام بالنسبة للطلاب. استطاع لوسائل التعلم الإبداعية والتفاعلية أن تزيد من دافعية الطلاب وتجعل التعلم أكثر متعة. وأيضاً بدون أساليب التعلم الفعالة ودعم وسائل التعلم، قد واجه الطلاب صعوبة في فهم مواد اللغة العربية وإتقانها. قد لا تتطور المهارات اللغوية مثل التحدث والاستماع والكتابة على النحو الأمثل.

ليس هذا فحسب، بل إن الافتقار إلى وسائل وأساليب التعلم المناسبة استطیع أن يزيد من مستويات الإحباط لدى الطلاب، خاصة إذا كانوا يجدون صعوبة في فهم المادة أو ممارستها. ويكون لمستويات الإحباط العالية تأثير سلبي على دافعية الطلاب واهتمامهم بتعلم اللغة العربية.

كانت الدراسة السابقة تجريه زين (2019) عن تطوير المعجم العربي-الإندونيسي-المادوري ككتاب إضافي بالتطبيق على الطلبة في مدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية جينجرونج رانويوصو لوماجانج. والنتيجة في هذا البحث هي جودة المعجم العربي-الإندونيسي-المادوري ممتازة ومثالية. وقد تم تأكيد ذلك من خلال تقويم الخبراء الثانويين (المصادق للمحتوى و المصادق للتصميم)، حيث حصل المعجم على نسبة 96% من المصادق للمحتوى ونسبة 94% من المصادق للتصميم. وهذا يعني أن المعجم لديه جودة ممتازة ومتفوقة.

وكذلك المقالة العلمية لدى نور حسنة (2022) عن تطوير قاموس الجيب العربي الموضوعي لترقية مهارة القراءة بمدرسة المخلصين المتوسطة الإسلامية باتو بارا سومطرة الشمالية. أما نتائج المحصولية في هذا البحث، هي: (1) تأليف قاموس الجيب العربي الموضوعي لترقية مهارة القراءة. (2) بعد تصديق الانتاج، أن قاموس الجيب العربي الموضوعي صلاحية بتقدير 81% "ممتاز". (3) وبعد تجربة الميدانية الطلاب فحصلت الباحثة (t) الحسابي بنتيجة أكبر من النتيجة (t) الجدول بنتيجة 2,069 بدرجة الأخطاء.

ثم الكتابة لدى مستفيدة (2023) عن تطوير كتاب الجيب المصور باللغة العربية لطلاب الصف الثاني بالمدرسة الدينية روضة الجنة سامفونج فونوروجو. النتيجة لهذا البحث هي: (1) تتم عملية تطوير كتاب الجيب من خلال 5 مراحل وهي مرحلة التحليل ومرحلة التصميم ومرحلة التطوير ومرحلة التطبيق ومرحلة التقييم. (2) تم اختبار كتاب الجيب المطور ليكون صالحًا للغاية بنسبة 83% من حيث التصميم. أما بالنسبة للجانب المادي، فقد حصل على نسبة 71.3% مع مراجعات طفيفة. (3) تم التأكيد على أن كتاب الجيب فعال للغاية كما هو موضح في نتائج اختبار N-Gain البالغة 0.7، وفي الوقت نفسه عند عرضها من اكتمال التعليم، حقق 100% من الطلاب درجة.

ثم الكتابة لدى فريد (2023) عن تطوير القاموس المساعد في تعليم مهارة القراءة في مدرسة دار الأخوة الثانوية الإسلامية بمالانج. النتيجة المحصولية في هذا البحث هي هي: (1) إنشاء قاموس مساعد من خلال مراحل تطوير ADDIE. (2) عملية اختبار جدوى قاموس مساعد من خلال تصديق التصميم الخبير، وخبير اللغة والمحتوى، وخبير التعليم ويعتمد هذا على نتائج التصديق من صحة خبير التصميم الذين حصل على معايير "ممتاز" بقيمة 98.75%. حصل نتائج التصديق من صحة الخبير اللغة والمحتوى على معايير "جيد جدا" بقيمة 80%. نتائج التصديق من الخبير التعليم حصل على معايير "ممتاز" بقيمة 88.57%.

من البحوث السابقة يستطيع الإستنتاج أن كتاب الجيب الموجود فقط يحتوي على مفردات إندونيسية-عربية، لذا فهو ركز على إتقان المفردات دون النظر إلى المهارات اللغوية الأخرى. بناءً على شرح هذه الظاهرة، من الضروري وجود مواد تعليمية داعمة لتسهيل فهم المادة. لذلك حاولت الباحثة تقديم وسائل شيقة لإثارة تعاطف الطلاب وتسهيل فهمهم للمواد التعليمية بسرعة، وهي: كتاب الجيب

كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية.

تم ترتيب الكتاب بطريقة متماسكة وعملية، مما سهل على الطلاب فهم المادة، مصحوبًا بمفهوم أكثر إيجازًا ووضوحًا وإيجازًا للمادة، كما أنه مزود برسوم توضيحية لدعم فهم مادة كتاب الجيب. سمح ذلك للطلاب باكتساب المواد بالإضافة إلى المعرفة دون الحاجة إلى قراءة فترة طويلة للحصول على المواد والمعلومات الأساسية. بالإضافة إلى ذلك، تم تجهيز كتاب الجيب بتصميم جذاب ومزيج من النصوص والصور يستطيع أن يجذب انتباه الطلاب.

اعتمد كتاب الجيب الذي طورته الباحثة على التعلم السياقي، وبالتالي من المأمول أن يكون التعلم أكثر فائدة لأن الطلاب يربطون المعلومات الجديدة بالمعرفة التي لديهم بالفعل، حتى يتمكنوا من إجراء روابط بين ما يتعلمونها وكيف ستكون هذه المعرفة يستخدم. احتوي كتاب الجيب على المفردات بعدة طرق مقدمة، بعض مهارات لغوية، تركيب النحو، اللعبة، وتقييم تعليمي.

ومع ذلك، ركزت الباحثة في كتاب الجيب هذا بشكل أكبر على المفردات والنحو. المفردات كأساس لمهارات اللغة العربية تلعب دورا هاما في تنمية مهارات اللغة العربية. إتقان المفردات ساعد الطلاب على فهم واستخدام الكلمات المطلوبة في سياق التحدث والقراءة والكتابة والاستماع. ولذلك، فإن تطوير المفردات المناسبة يساعد الطلاب على بناء أساس قوي في اللغة العربية.

بينما النحو من المواد التي تشكل خطرا على طلابنا. في كثير من الأحيان، يتم تدريس دروس النحو نظريًا دون أن تكون مصحوبة بأمثلة سياقية أو تطبيقات عملية في الحياة اليومية. إن الافتقار إلى السياق ذي الصلة يجعل من الصعب على الطلاب رؤية استخدام المادة والاستفادة منها في التواصل اليومي.

تم تطوير كتاب الجيب من قبل الباحثة بطريقة مبتكرة. تعد الابتكارات الجديدة في تطوير دفاتر الجيب بالطبع ضرورية للغاية لتحسين قدرات التفكير الإبداعي لدى الطلاب، ومن المأمول أن تؤدي هذه الابتكارات إلى تسهيل عملية التدريس والتعلم، سواء بالنسبة للمعلمين أو الطلاب أنفسهم. استخدمت الباحثة مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية كمكان البحث لأن لا تزال طريقة تعلم اللغة العربية المستخدمة تميل إلى أن تكون تقليدية وأقل تفاعلية، ولا تستفيد بشكل كامل من التقدم التكنولوجي المتاح. وهذا يؤثر على استيعاب الطلاب للمادة، ويقلل الاهتمام بالتعلم، ويبطئ فهمهم للغة العربية.

#### طريقة البحث

استخدم هذا البحث منهج البحث والتطوير، هدف هذا النهج إلى إجراء البحث والتصميم والإنتاج والاختبار والتحقق من صحة المنتجات المنتج (Sugiyono, 2015). نموذج التطوير المستخدم هو النموذج الذي طوره Borg & Gall باستخدام مسار الشلال في مرحلة التطوير. خطوات التطوير

التي قامت بها الباحثة هي تحليل الاحتياجات، والدراسة المكتبية، والدراسة الميدانية، واختيار المواد، وتطوير المنتج، واختبار الخبراء، وتصحيح الأخطاء، واختبار المنتج، وتحسين المنتج النهائي. تم إجراء هذا البحث في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية لأن تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة يتطلب الابتكار، وموضوع البحث المطروح يدعم ذلك. تكون نوع البيانات المستخدمة من بيانات نوعية التي تمت الحصول عليها من تحليل الاحتياجات والتعليقات والتدخلات والاقتراحات. وبيانات كمية التي تمت الحصول عليها من تقييمات استبيانات الخبراء، ونتائج اختبارات الطلاب القبلية والبعديّة، واستبيانات.

وشملت تقنيات جمع البيانات المستخدمة على الملاحظة والمقابلات والاستبيانات والاختبارات. وأما الأدوات المستخدمة يشمل على المقابلة، والملاحظة، وأوراق الاستبيان، وأسئلة الاختبار. تم إجراء تحليل البيانات باستخدام أساليب التحليل الوصفي النوعي والكمي، حيث حصلت الباحثة على درجة موثوقية المنتج وفعالته وسهولة تطبيقه من التحليل الكمي. تم تحليل نتائج الاستبيان باستخدام الرموز وفقاً ل (Sudijono, 2012).

$$P = \frac{\sum X}{\sum xi} \times 100\%$$

### النتائج والمناقشة

تطوير كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية

وقد اختارت الباحثة استخدام منهج Borg & Gall في تطوير كتاب الجيب هذا لأن قدم هذا المنهج إطاراً منهجياً ومنظماً. وذلك وفقاً لآراء (Hamdani, 2011) الذي قال أنه باستخدام هذا المنهج تستطيع الباحثة التأكد من أن تطوير كتاب يتم بشكل منهجي وفعال، بحيث النتائج موثوقة وذات صلة باحتياجات المستخدم. وتماشى هذا الرأي أيضاً مع وجهة نظر (Maydiantoro, 2019) التي تنص على أن منهج Borg & Gall يتمتع بقدرات كبيرة في إنتاج منتجات ذات قيمة تحقيقية عالية، فضلاً عن دعم عملية ابتكار المنتجات المستمرة.

تبدأ عملية تطوير كتاب الجيب بمرحلة تحليل الاحتياجات الشاملة. من خلال الدراسات المكتبية وملاحظات البيئة التعليمية في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية، لعب تحليل الاحتياجات دوراً مركزياً في عملية تطوير المنتج لأن من خلال إجراء تحليل الاحتياجات، يستطيع تحديد أهداف التعلم، واختيار محتوى التدريس، وتعديل المنهج والمنهجية وأساليب التعلم (Haque, 2014). وكما عبر عنه Uno & Mohamad (2011)، فمن خلال فهم الطلاب جيداً، من المأمول أن تتمكن من تقديم خدمات تعليمية مناسبة ومفيدة لكل طفل.

أظهرت نتائج المقابلة أن تعلم اللغة العربية في المدرسة لا يزال يستخدم الأساليب التقليدية. اعتمد المعلم فقط على أوراق عمل الطلاب (LKS) والقواميس كمصادر تعليمية. وبصرف النظر عن ذلك،

لا توجد الوسائل التعليمية تدعم تعلم الطلاب. ومن خلال الملاحظة، لاحظت الباحثة أيضًا أن عملية التعلم تميل إلى أن تكون رتيبة وأقل تفاعلية. يكون الطلاب أقل نشاطاً في التعلم، وتم التركيز بشكل أقل على الجوانب العملية ومهارات اللغة العربية.

تقدم الدراسات المكتبية التي أجريتها الباحثة صورة شاملة عن ظروف تعلم اللغة العربية في تلك المدرسة. تهدف الدراسة المكتبية التي يتم إجراؤها قبل البحث إلى: إيجاد المشكلة المراد البحث فيها، البحث عن المعلومات ذات الصلة بالمسألة المراد البحث فيها، مراجعة نتائج البحوث السابقة (Purwono, 2008). وهذا يتوافق مع المبادئ الأساسية التي حددها Agus (2016) والتي تسلط الضوء على ثلاثة جوانب مهمة في تحديد الموضوع، وهي الملاءمة والاتساق والكفاية.

بعد الحصول على فهم قوي لاحتياجات الطلاب، فإن المرحلة التالية هي اختيار المواد. تبدأ هذه المرحلة بفهم متعمق للمنهج الدراسي المطبق في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية، مما يوفر أساساً لتحديد نطاق وقيود المواد التي سيتم تضمينها في كتاب الجيب. بالإضافة إلى ذلك، اعتبر الصلة بسياق الحياة اليومية للطلاب أحد الاعتبارات الرئيسية عند اختيار المواد. المواد المرتبطة بتجارب الطلاب اليومية لديها القدرة على زيادة اهتمامهم وفهمهم للغة العربية (Sumantri, 2013).

تعد مرحلة تصديق المنتج من قبل خبراء المواد وخبراء الوسائل أمر مهم للغاية حتى يستطيع تحديد نقاط الضعف أو القصور في المواد التعليمية التي تم تطويرها (Hardiansyah, 2018). إن إشراك خبراء المواد وخبراء الوسائل يكشف أيضًا عن نقاط الضعف أو التحيزات المحتملة في مادة كتاب الجيب وتصميمه. ومن خلال الحصول على وجهات نظر هاتين المجموعتين من الخبراء، استطاعت الباحثة الحصول على مدخلات بناءة لإجراء التصحيح المطلوب حتى تصل كتاب الجيب إلى معايير الجودة المطلوبة.

بعد التصحيح، تم اختبار كتاب الجيب في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية. تضمن هذه التجربة مشاركة الطلاب المباشرة لقياس مدى قدرة كتاب الجيب على تحسين مهارات اللغة العربية. ومن خلال تلك التعليقات تستطيع الباحثة معرفة إلى أي مدى تحقيق المادة التي تم تدريسها تسيطر عليها الطلاب (Rooijackers, 1984). في تجربة المنتج، من المهم الانتباه إلى جوانب تصميم التجربة، واختيار موضوعات التجربة، ونوع البيانات التي تم جمعها، وأدوات جمع البيانات المستخدمة، وتقنيات تحليل البيانات المناسبة (Hanafi, 2017). ومن خلال الاهتمام الدقيق بكل هذه الأمور، يستطيع ضمان صحة وموثوقية نتائج تجربة المنتج وتمكين تطوير منتجات أفضل.

وعد التصحيح النهائي مرحلة مهمة جدًا في تطوير كتاب الجيب لأنها الخطوة الأخيرة قبل طرح المنتج النهائي في البيئة التعليمية. أتاحت هذه المرحلة للباحثة إجراء تقييم شامل لكتاب الجيب، مما يضمن تنفيذ جميع التحسينات والتغييرات بناءً على تعليقات خبراء المواد وخبراء الوسائل بالإضافة إلى نتائج التجربة بشكل صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، في عملية تحسين هذا المنتج، ألقىت الباحثة مدخلات من كل من خبير المواد وخبير الوسائل. وفرت المدخلات من هذين الخبيرين وجهات نظر متنوعة ومتعمقة حول جوانب مختلفة من المنتج، بدءًا من محتوى المواد وحتى عرض الوسائل. بالإضافة إلى ذلك، قامت الباحثة أيضًا بجمع مدخلات من الطلاب والمدرسين، الذين هم مستخدمون مباشرون للمنتج. وفرت مدخلاتهم منظورًا لا يقدر بثمن في ضمان قدرة المنتج على تلبية احتياجات وتوقعات المستخدمين النهائيين بشكل أفضل. صلاحية كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية

في خطوة حاسمة لتقييم جودة وملاءمة كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية، أجرت الباحثة اختبار صلاحية للمادة من خلال إشراك خبراء مادة اللغة العربية. وكان من بين الخبراء الذين تم اختيارهم د. ليلى مزية، محاضرة في قسم الأدب العربي، جامعة مالانج الحكومية.

من خلال إشراك د. ليلى مزية تمكنت الباحثة من الحصول على مدخلات قيمة لتحسين جودة وملاءمة كتاب الجيب. وعد اختبار صلاحية المادة خطوة مهمة في ضمان قدرة كتاب الجيب على تقديم أقصى مساهمة في عملية تعلم اللغة العربية للطلاب على مستوى المدارس المتوسطة.

طريقة جمع البيانات المستخدم في اختبار صلاحية المادة هو أسلوب الاستبيان المعطى للدكتورة. ليلى مازيا كخبير المواد. تم تصميم الاستبيان بعناية لاستكشاف آراء وتقييمات الخبراء فيما يتعلق بمحتوى المادة الموجودة في كتاب الجيب.

تمثل مزايا الاستبيانات كطريقة لجمع البيانات في تقييم المواد في بساطتها وقدرتها على الوصول إلى عدد كبير من المدققين في وقت واحد (Padmomartono في (Soesilo, 2019). وفرت الاستبيانات أيضًا ميزة عدم الكشف عن هويته، مما يسمح للخبيرين بتقديم إجابات صادقة ومفتوحة دون خوف من الحكم أو التحيز.

أظهرت نتائج اختبار صلاحية المادة وصول كتاب الجيب إلى مستوى صلاحية 70%. وتعكس هذه النسبة مدى توافق المواد الموجودة في كتاب الجيب مع معايير المناهج الدراسية واحتياجات تعلم اللغة العربية في ذلك المستوى. إن أهمية اختبار صلاحية المادة مهمة جدًا في سياق تطوير المواد التعليمية، لأنها تحدد مدى مساهمة جودة المادة بشكل إيجابي في فهم الطالب.

ومع ذلك، إذا كانت جودة المادة لا تقدم مساهمة إيجابية في فهم الطلاب، فإن ذلك يعيق عملية التعلم. ويقول الخبير التربوي (Djamarah, 2014) في كتابه: "إن جودة المادة التعليمية مهمة جدًا لأنها أساس التعلم الفعال. فإذا لم يتم إعداد المادة بشكل جيد أو لا تتناسب مع احتياجات الطلاب، فإن ذلك يسبب ارتباكًا وعدم قدرة الطلاب على فهم المفاهيم التي يتم تدريسها. لذلك وهذا لا يقلل من فعالية التعلم فحسب، بل يقلل أيضًا من اهتمام الطلاب وتحفيزهم للتعلم."

في مرحلة اختبار صلاحية المادة تم الحصول على البيانات النوعية على شكل اقتراحات وملاحظات قدمها د. ليلي مزية. تضمن الاقتراحات والمدخلات الواردة تصحيح الكتابة غير الصحيحة، وتصحيح الهياكل غير المناسبة، بالإضافة إلى تصحيح استخدام علامات الترقيم وتقسيم الفقرات. وفرت هذه المدخلات مساهمة قيمة للغاية في تحسين جودة مواد كتاب الجيب.

في إطار الجهود الرامية إلى تحسين المهارات اللغوية لدى طلاب الصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية، واصلت الباحثة اختبار صلاحية الوسائل. ينصب تركيز هذا التقييم على مدى ملاءمة الوسائل التعليمية التي يتم تطويرها في كتاب الجيب. قام دكتور وهيب دريادي بتقييم مدى قدرة وسائل على تسهيل فهم الطلاب للمادة، وتحفيز الاهتمام بالتعلم، وتحسين مهارات اللغة العربية.

أظهرت نتائج اختبار صلاحية كتاب الجيب أن كتاب الجيب وصل إلى مستوى صلاحية 90.8%، مما أكد أن عناصر الوسائل التي تم تطويرها في كتاب الجيب تعتبر مندرجة ضمن فئة الصالحة الكاملة. أشارت صحة هذا الحجم إلى أن الوسائل المضمنة قد خضعت لتقييم دقيق وتعتبر مناسبة لأهداف واحتياجات التعلم لطلاب الصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية.

لتعظيم إمكانات وسائل التعلم، لعب مقترحات من الدكتور محمد وهيب الدريادي دوراً مهماً. أحد الاقتراحات المقدمة هو طمس الخلفية بأكملها عن طريق إضافة تأثير طمس للتأكيد على التركيز على الموضوع الرئيسي. هدفت هذه الخطوة إلى إنشاء بيئة مرئية تسمح للطلاب بالتركيز بشكل أكبر على المحتوى المقدم دون تشتيت انتباههم بعناصر خلفية غير ذات صلة (Yunianto, 2021). من خلال طمس الخلفية، استطاع الطلاب التعرف على المعلومات المهمة وفهمها بسهولة أكبر، وبالتالي زيادة الاحتفاظ بالمواد التعليمية وفهمها. وساعد تأثير الترميز أيضاً في تقليل الارتباك البصري الذي قد أنشأ عند وجود الكثير من التفاصيل أو عناصر الخلفية المعقدة.

علاوة على ذلك، فإن تغيير الكتابة العربية لجعلها أكثر وضوحاً وأسهل للقراءة يعد خطوة حاسمة في تحسين سهولة القراءة والفهم. أحد الجوانب المهمة في التصميم هو اختيار الحروف واستخدامها. يجب أن يتم الاختيار بسبب كثرة أنواع الحروف الموجودة، وليست جميعها مناسبة للاستخدام في تطوير الوسائل. تعتبر عوامل سهولة القراءة والوضوح هي المفاتيح الرئيسية لاختيار واستخدام الرسالة (Purnama, 2012).

وشدد المداخلة الأخيرة الدكتور وهيب الدريادي على أهمية ترتيب موضع النص على الجداول، وإضافة الألوان إلى الجداول والنصوص، وضبط تخطيط الصور لزيادة الجاذبية البصرية للوسائل التعليمية، بما يتوافق مع مبادئ التصميم الجرافيكي المتعارف عليها على نطاق واسع. في هذا السياق، اعتبرت وجهة نظر (Batubara, 2020) حول التباين الجيد بين العناصر المرئية وخلفياتها وثيقة الصلة بالموضوع.

بالإضافة إلى ذلك، وعد ضبط تخطيط الصورة جيداً أيضاً خطوة مهمة في خلق جاذبية بصرية. من خلال الاهتمام بمبادئ التصميم الجرافيكي المعترف بها على نطاق واسع، يستطيع وضع الصور

بشكل استراتيجي لتوضيح المفاهيم وتعزيز الفهم وتعزيز الاحتفاظ بالمعلومات. من خلال تطبيق مدخلات د. وهيب الدريادي حول التباين الجيد في التصميم الجرافيكي، تكون الوسائل التعليمية أكثر إثارة للاهتمام وفعالية وسهلة الفهم للطلاب.

بعد اختبار صلاحية المادة والوسيلة، كانت الخطوة التالية هي إجراء تجربة ميدانية. في هذه العملية، تم تقديم كتاب الجيب للمعلمين والطلاب في البيئة المدرسية للحصول على تعليقات مباشرة من المستخدمين. أظهرت الأبحاث أن تقديم التغذية الراجعة أثناء التعلم التي يستطيع أن يحسن قدرة الطلاب على التفكير بعقلانية (Zulva, 2016). وهذا أكد أهمية إشراك المستخدمين المباشرين، سواء المعلمين أو الطلاب، في عملية تقييم وتطوير المواد التعليمية مثل كتاب الجيب.

أظهرت نتائج الاختبار الميداني نسبة نجاح 91.7%، مما دل على أن كتاب الجيب يعتبر صالحاً جداً من قبل المستخدمين، وخاصة طلاب مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية. وهذا أكد أن إشراك المستخدمين بشكل مباشر في عملية التقييم يسهم بشكل كبير في تحسين جودة وملاءمة كتاب الجيب كأدوات تعليمية.

من خلال الأخذ في الاعتبار نتائج البحث والتعليقات المباشرة من المستخدمين، كما حدث في هذه التجربة الميدانية، استطاعت الباحثة إجراء التحسينات والتعديلات اللازمة لزيادة فائدة وأهمية كتاب الجيب في دعم تعلم اللغة العربية في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية. وهذا مهم جداً لأنه عند تطوير الكتاب، هناك بعض معايير يجب توافرها حتى يعتبر الكتاب المدرسي جيداً، كما ذكر جرين وبيتي، نقلاً عن (Tarigan, 1987).

في الأول، يجب أن تجذب الكتاب المدرسي اهتمام الطلاب. يجب أيضاً تضمين الرسوم التوضيحية التي تجذب الطلاب في الكتب المدرسية، علاوة على ذلك، يجب أن تراعي الكتاب المدرسي أيضاً الجوانب اللغوية بما يتناسب مع القدرات اللغوية للطلاب الذين يستخدمونها، مما يسهل فهم المادة. يجب أيضاً أن تكون محتويات الكتب المدرسية مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالدروس الأخرى، ومن الأفضل أن تكون مدعومة بالتخطيط حتى تصبح المادة بأكملها متكاملة.

من خلال الاهتمام بهذه المعايير، استطاعت الباحثة تقييم الكتاب التي تم إنتاجها، وكذلك إجراء التحسينات والتعديلات اللازمة حتى يتمكن كتاب الجيب من دعم عملية تعلم اللغة العربية بشكل أفضل في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية.

فعالية كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية

ومن أجل تقييم فعالية كتاب الجيب، قامت الباحثة بإجراء التجربة الميدانية. اعتبرت التجربة الميدانية مرحلة حاسمة في البحث الذي يهدف إلى الحصول على فهم متعمق لكيفية عمل كتاب الجيب وتطبيقها في السياق الحقيقي. استخدم المعلم والطلاب كتاب الجيب في أنشطة التعلم اليومية. وبعد ذلك، قدم تعليقات مباشرة فيما يتعلق بتجارهم مع كتاب الجيب.

في 3 يناير 2024، أجريت الباحثة اختبارًا قبليًا كجزء من جهود تقييم مهارات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع. وبين في هذا التقييم أن جميع الطلاب المشاركين في الاختبار القبلي حصلوا على درجات أقل من المتوسط. وقد تم تسجيل متوسط الدرجات الإجمالية للطلاب عند 29,454، وهو ما يعادل فئة الدرجات الضعيفة. وأشارت هذه النتائج إلى أن مستوى فهم الطلاب للغة العربية كان محدوداً ومنخفضاً بشكل عام عند إجراء الاختبار القبلي.

بعد أن أجريت الباحثة الاختبار القبلي كمرحلة أولية لتقييم مهارات الطلاب في اللغة العربية، كانت الخطوة التالية هي إجراء الإختبار البعدي في 31 يناير 2024. يبدو أن النتائج الأكثر إيجابية هي المهيمنة، حيث حصل 13 طالبًا على درجات جيدة و12 طالبًا على درجات جيدة جدا. وهذا دل على أن غالبية الطلاب شهدوا زيادة كبيرة في فهمهم بعد استخدام كتاب الجيب. فإن مجموع الدرجات التي حصل عليها جميع الطلاب في الاختبار البعدي هو 1950. وباستخدام الصيغة المتوسطة، فإن متوسط الدرجات التي تم الحصول عليها هو 72.2. وفي حين أن هذا المتوسط ليس هو الأعلى، إلا أنه لا يزال يعادل درجة جيدة.

اتضح الفروق المعنوية بين الاختبارين. وكان متوسط درجات الطلاب في الاختبار القبلي 31.85، في حين ارتفع متوسط درجات الاختبار بعده بشكل ملحوظ إلى 72.2. وبذلك تكون هناك زيادة قدرها 40.35 نقطة بين الاختبارين. وجاء عبارة "استخدام كتاب الجيب فعال" بناء على الفارق الكبير في نتائج الاختبار القبلي والبعدي، محققا زيادة قدرها 40.35 نقطة.

اختارت الباحثة في هذه الدراسة استخدام البرنامج الإحصائي SPSS لتحليل نتائج الاختبار القبلي والبعدي. إن عملية استخدام برنامج SPSS لها اختلافات مختلفة وفقًا للاحتياجات ومستوى التحليل المطلوب (Dwi, dkk, 2023). يتمتع برنامج الكمبيوتر هذا بميزة الراحة استخدامها في معالجة وتحليل البيانات الإحصائية (دون السنة، Budiyanto).

الجدول 1. Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	الإختبار القبلي	31.8519	27	16.87899	3.24836
	الإختبار البعدي	73.3333	27	10.37749	1.99715

اعتمادا على هذا المخرجات ملخص النتائج الإحصائية الوصفية للعينتين المدروستين، وهما درجات الاختبار القبلي والبعدي. ففي الاختبار القبلي كان متوسط نتائج التعلم التي تم الحصول عليها 31,8519 بينما في الاختبار البعدي كان متوسط نتائج التعلم التي تم الحصول عليها 73,3333 وكان عدد الطلاب المستجيبين الذين تم استخدامهم كعينات بحث هو ما يصل إلى 27 طالبا. بالنسبة لقيمة

std.deviation في الاختبار القبلي لـ 16,87899 والاختبار البعدي لـ 10,37749 أخيراً، متوسط قيمة std. mean error للاختبار القبلي هو 3,24836 وبالنسبة للاختبار القبلي هو 1,99715 لأن متوسط قيمة نتائج التعلم في الاختبار القبلي 31,8519 < الاختبار البعدي 73,3333، فهذا يعني وصفيًا أن هناك فرقًا في متوسط نتائج التعلم بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

الجدول 2. Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 الإختبار القبلي & الإختبار البعدي	27	.908	.000

بين المخرجات أعلاه نتائج اختبار الارتباط بين البيانتين أو العلاقة بين متغيرات الاختبار القبلي ومتغيرات الاختبار البعدي. بناءً على المخرجات أعلاه، من المعروف أن قيمة معامل الارتباط هي 0.908 مع قيمة دلالة 0.000. لأن  $0.000 < 0.05$  Sig. 000 فيستطيع القول أن هناك علاقة بين متغيرات الاختبار القبلي ومتغيرات الاختبار البعدي.

الجدول 3. Paired Samples Test

		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	- القبلي الإختبار البعدي الإختبار	-41.48148	8.63967	1.66271	-44.89922	-38.06374	-24.948	26	.000

تفسير مخرج الجزء الثالث هو اختبار العينات المقترنة (Paired Samples Test). المبدأ التوجيهي لاتخاذ القرار لاختبار العينة المقترنة T المأخوذ من درجة الأهمية باستخدام SPSS هو إذا كانت قيمة الاحتمال أو (Sig tailed-2) إذاً هناك فرق كبير بين بيانات الاختبار البعدي وبيانات الاختبار القبلي، مما يعني أن هناك تأثيراً على استخدام منتجات كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية.

وبناءً على نتائج مخرج الجزء الثالث من المعروف أن الدرجة (Tailed-2) البالغة 0.000 أقل من 0.05، لذا يستطيع الاستنتاج أن استخدام منتجات تطوير كتاب الجيب كمصاحب كتاب اللغة العربية لترقية المهارة اللغوية للصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية هو استخدام فعال لـ تحسين نتائج تعلم الطلاب. أما بالنسبة للعرض، باختبار عدد t وجدول t، كانت قيمة عدد t هي -24,948 وجدول t هو 2,060، وهذا يثبت أن عدد t أكبر من جدول t (-24,948 < 2,060) t

## الخلاصة

أصبح استخدام طريقة التطوير Borg & Gall هو الأساس الرئيسي في عملية تطوير كتاب الجيب. لا يوفر هذا النهج إطارًا منظمًا فحسب، بل يضمن أيضًا أن تكون كتاب الجيب مناسبة لاحتياجات وخصائص طلاب الصف السابع في مدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية. في إجراء عملية البحث التطويري من خلال تحليل الاحتياجات، الدراسة المكتبية، الدراسة الميدانية، اختيار المادة، تطوير المنتج، اختبار الخبراء، تصحيح المنتج، تجريب المنتج، تصحيح وتكميل المنتج النهائي. فكان منتج التطوير بشكل كتاب المدرسي الذي كان محتواه يتكون من 3 الوحدات. الخطوة التالية هي اختبار صلاحية الكتاب. تتضمن هذه العملية اختبار الخبراء في جانبين رئيسيين، وهما اختبار صلاحية المواد واختبار صلاحية الوسائل. أعطت خبرة المواد الدكتور ليلي مزية نتائج اختبار صلاحية المواد بنسبة 70%، وأعطى الخبير الوسائل الدكتور واهب دريادي نتائج اختبار صلاحية الوسائل بنسبة 90.8%. وتضمن هاتان المرحلتان من الاختبار أن كتاب الجيب هذا ليس مثيرًا للاهتمام من الناحية النظرية فحسب، بل إنه أيضًا صالح علميًا وموثوقًا به كمواد تعليمية. يعتبر كتاب الجيب هذا فعالًا جدًا كوسيلة تعليمية لطلاب الصف السابع بمدرسة الحميدية المتوسطة الإسلامية ومؤسسات التعليم المتوسط الأخرى. ويتضح ذلك من خلال تحليل البيانات الحاسوبية الذي يوضح تفوق كتاب الجيب على بيانات الجدول. بدليل أن عدد تاء الحساب أكبر من تاء الجدول يعني تاء الحساب بلغ بدرجة 24،948-، وأما تاء الجدول 2.060.

## كلمة الشكر والتقدير

تود الباحثة أن تعرب عن امتنانها اللامتناهي لجميع الأطراف الذين قدموا التوجيهات والإرشادات والدعاء حتى الانتهاء من هذه المقالة. جزاك الله سبحانه وتعالى كل خير وبارك في كل خطوة اتخذتها. شكرًا لك على كل الدعم وأتمنى أن تكون هذه المقالة مفيدة لكثير من القراء.

## المراجع

- زين، أ. 2023. تطوير المعجم العربي-الإندونيسي-المادوري ككتاب إضافي بالتطبيق على الطلبة في مدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية جينجرونج رانويوصو لوماجانج. لم يتم نشر هذه الرسالة. جيمبير: جامعة يوغياكارتا الحكومية.
- فريد، ز.أ. 2023. تطوير القاموس المساعد في تعليم مهارة القراءة في مدرسة دار الأخوة الثانوية الإسلامية بمالانج. لم يتم نشر هذه الرسالة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- مستفيدة، ن.ز. 2023. تطوير كتاب الجيب المصور باللغة العربية لطلاب الصف الثاني بالمدرسة الدينية روضة الجنة سامفونج فونوروجو. لم يتم نشر هذه الرسالة. كاديري: المعهد الإسلامي الحكومي كاديري.
- نور حسنة، س. 2022. تطوير قاموس الجيب العربي الموضوعي لترقية مهارة القراءة بمدرسة المخلصين المتوسطة الإسلامية باتو بارا سومطرة الشمالية. لم يتم نشر هذه الرسالة. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

- Agus, W. (2016). Pengembangan Media Buku Saku Sebagai Sumber Belajar Siswa Kelas X Jurusan Jasa Boga Pada Mata Pelajaran Ilmu Gizi Materi Pokok Zat Gizi Sumber Tenaga Di Sekolah Menengah Kejuruan Negeri 3 Purworejo. Skripsi tidak diterbitkan. Yogyakarta: UNY.
- Batubara, H.H. (2020). *Media Pembelajaran Efektif*. Semarang: Fatawa. Publishing.
- Budiyanto. Tanpa Tahun. Paket Program Komputer (SPSS). Materi disajikan dalam Diklat Fungsional Statistik Tingkat Ahli Angkatan 21
- Djamarah, S.B & Zain, A. (2014). Strategi Belajar Mengajar. Jakarta : PT. Rineka Cipta.
- Dwi, K, dkk. (2023). *Analisis Statistik Dengan SPSS*. Purbalingga: Eureka Media Aksara.
- Hamdani. (2011). *Strategi Belajar Mengajar*. Bandung: Pustaka Setia.
- Hanafi. (2017). Konsep Penelitian R&D Dalam Bidang Pendidikan. *Jurnal Kajian Keislaman*, 4(2), 129–150. <http://www.aftanalisis.com>
- Hardiyansyah. (2018). *Kualitas Pelayanan Publik: Konsep, dimensi, Indikator dan Implementasinya*. Yogyakarta: Gava Media.
- Maydiantoro, A. (2019). Model-Model Penelitian Pengembangan (Research and Development). *Jurnal Metode Penelitian*, 10, 1–8. <http://repository.lppm.unila.ac.id/34333/1/Model-Model%20Penelitian%20dan%20Pengembangan.pdf>
- Purnama, A.H.E. (2012). Perancangan dan Implementasi Sistem Pembelajaran Aksara Jawa untuk SD Berbasis Multimedia Di SDN Bumirejo. *Journal Speed*. 4(2), 22-28. <https://ijns.org/journal/index.php/speed/article/view/923>
- Purwono. (2008). Studi Kepustakaan. *Persadha*. 6(2), 67. [https://e-journal.usd.ac.id/index.php/Info\\_Persadha/article/view/25/21](https://e-journal.usd.ac.id/index.php/Info_Persadha/article/view/25/21)
- Rooijackers. (1984). Mengajar dengan Sukses. Jakarta: PT Grafindo.
- Soesilo, T.D. (2019). *Ragam dan Prosedur Penelitian Tindakan*. Salatiga : Satya Wacana University Press.
- Sudijono, A. (2012). *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sumantri, M. S. (2015). *Strategi Pembelajaran: Teori dan Praktik di Tingkat Pendidikan Dasar*. Jakarta: PT Raja Grafindo.
- Tarigan, H.G. (1987). *Teknik Pengajaran Keterampilan Berbahasa*. Bandung : Angkasa.
- Uno, H. B. & Mohamad, N. (2015). *Belajar Dengan Pendekatan Pailkem*. Jakarta: PT. Bumi Aksara.
- Yunianto, 1. (2021). *Teknik Fotografi*. Semarang: Yayasan Prima Agus Teknik.
- Zulva, R. (2016). Hubungan Antara Keterampilan Berpikir Rasional Siswa SMA dengan Hasil Belajar dalam Pembelajaran Kooperatif Menggunakan Constructive Feedback. *Jurnal Ilmiah Pendidikan Fisika Al-Biruni*, 5(1), 61. <https://doi.org/10.24042/jpifalbiruni.v5i1.106>